



---

## Европейская экономическая комиссия

### Комитет по внутреннему транспорту

#### Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

##### Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов

Женева, 19–23 сентября 2016 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

**Цистерны**

### Различные темы, касающиеся цистерн

Представлено правительством Нидерландов<sup>1,2</sup>

#### *Резюме*

**Существо предложения:** Три темы, представленные в настоящем документе, для лучшего понимания были переработаны в национальные процедуры; данные процедуры требуется отозвать. Эти темы, которые дают дополнительные преимущества с точки зрения безопасности, представлены в настоящем документе.

**Предлагаемое решение:** Обсудить темы и надлежащим образом изменить правила.

**Справочные документы:** Неофициальный документ INF.12, представленный на весенней сессии 2016 года.

---

<sup>1</sup> В соответствии с проектом программы работы Комитета по внутреннему транспорту на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/2016/28/Add.1 (9.2)).

<sup>2</sup> Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под символом OTIF/RID/RC/2016/26.



## Введение

1. В ходе оценки ранее применявшейся национальной процедуры, касающейся конструкции цистерны для перевозки СНГ, возникли следующие три темы. Было высказано мнение о том, что данные вопросы связаны с безопасностью, однако они отсутствуют в МПОГ/ДОПОГ или не получили в них достаточного освещения. Предлагается обсудить их в рамках Рабочей группы по цистернам.

### **Тема 1: Пожаробезопасная конструкция первичных отсечных клапанов на цистермах, предназначенных для перевозки под давлением сжиженных легковоспламеняющихся или токсичных газов**

#### **Предложение 1:**

2. Включить новые формулировки в пункт 6.8.3.2.3 следующего содержания (новый текст приводится *курсивом*):

«6.8.3.2.3 Внутренний запорный клапан, смонтированный на всех отверстиях для наполнения и опорожнения цистерн,

вместимостью более 1 м<sup>3</sup>

предназначенных для перевозки сжиженных легковоспламеняющихся или токсичных газов, должен быть *пожаробезопасной конструкции*, быстродействующим и должен автоматически закрываться в случае непредусмотренного перемещения цистерны или в случае пожара. Должна быть также предусмотрена возможность дистанционного управления внутренним запорным клапаном».

#### **Обоснование: тема 1**

3. Внутренний запорный клапан или первичные отсечные клапаны должны в случае пожара автоматически закрываться. Кроме того, эти клапаны должны сохранять герметичность в условиях пожара. Стандарт EN ISO 10497 существует уже многие годы, и отвечающие его требованиям клапаны имеются на рынке. В стандарте EN 12252, на который содержится ссылка в ДОПОГ для автотранспортных средств на СНГ, этот стандарт упоминается, однако в нем не указано, к каким клапанам он применяется.

4. В стандарте EN 12252, посвященном СНГ, говорится только о том, что в отношении других цистерн для аналогичных газов должны применяться идентичные предписания, в связи с чем предлагается упомянуть его в МПОГ/ДОПОГ. В случае благоприятного отклика на эту тему ЕКС следует информировать о том, чтобы дополнительно указать на применимость стандарта EN ISO 10497:2010 к первичным запорным клапанам в EN 12252 и включить стандарт EN 10497:2010 в стандарт EN 14433 в качестве применимого в отношении нижних клапанов для газообразных веществ. Следует также рассмотреть вопрос о том, необходима ли переходная мера для уже существующих цистерн.

## Тема 2: Запрещение стеклянных уровнемеров

### Предложение 2

5. Включить новый пункт 6.8.2.2.11 следующего содержания:

«6.8.2.2.11 Не должны использоваться стеклянные уровнемеры и измерительные приборы из другого хрупкого материала, находящиеся в непосредственном контакте с содержимым корпуса».

### Предложение 3

6. Исключить первое предложение пункта 6.8.3.2.6 следующим образом (исключенный текст ~~вычеркнут~~):

«6.8.3.2.6 ~~Если цистерны оборудованы уровнемерами, непосредственно соприкасающимися с перевозимым веществом, то эти приборы не должны изготавливаться из прозрачного материала. Если имеются термометры, они не должны погружаться непосредственно в газ или жидкость через стенки корпуса~~».

### Предложение 4

7. Изменить первый абзац подпункта f) пункта 6.10.3.8 следующим образом (новый текст приводится *курсивом*, исключенный текст ~~вычеркнут~~):

«f) цистерна или каждая ее секция, если она разделена на секции, должны быть снабжены уровнемером. *Стеклянные уровнемеры и измерительные приборы из другого подходящего прозрачного материала* ~~В качестве уровнемеров~~ могут использоваться *в качестве уровнемеров емкостные стекла*, если:».

### Обоснование: тема 2

8. Если какое-либо устройство не допускается, на это должно быть четко указано в соответствующей части правил. Смотровые стекла, прозрачные уровнемеры и изготовленные из стекла указатели уровня не разрешены в главе 6.8. Такой вывод можно сделать на основе изменения, внесенного в главу 6.10 в отношении вакуумных цистерн для отходов, для которых «боковые стекла» разрешены. Другое указание содержится в пункте 6.8.3.2.6, в котором речь идет о том, что «приборы не должны изготавливаться из прозрачного материала». Использование прозрачных уровнемеров не допускается также в главе 6.7 (см. пункты 6.7.2.16.1 и 6.7.3.12.1).

9. Текст настоящего предложения основан на формулировке, содержащейся в главе 6.7, и оно приводит главу 6.8 в соответствие с главой 6.7. Принятие нового текста требует двух сопутствующих поправок. Поскольку раздел 6.8.3 изменяет или дополняет раздел 6.8.2 для газов, нет необходимости повторять этот текст в разделе 6.8.3. Кроме того, в тексте подпункта f) пункта 6.10.3.8 следует использовать аналогичную формулировку во избежание путаницы.

## Тема 3: Предупреждение проникновения воды в предохранительные клапаны

### Предложение 5

Включить новый абзац в конце пункта 6.8.3.2.9 следующего содержания (новый текст приводится *курсивом*):

«6.8.3.2.9 Цистерны, предназначенные...

формулировка, содержащаяся в пункте 6.7.3.8.11.

*Предохранительные клапаны, которые могут собирать воду по причине дождя или распыления, что будет препятствовать их надлежащему функционированию [в случае замерзания воды], должны быть оснащены дождевым колпаком. Такой дождевой колпак не должен заметно увеличивать давление опорожнения или ограничивать скорость опорожнения».*

**Обоснование: тема 3**

В выпускном отверстии некоторых предохранительных клапанов в силу их конструкции может скапливаться вода. Это, в частности, имеет место в случае конкретных видов предохранительных клапанов, используемых на цистернах для перевозки сжиженных легковоспламеняющихся газов, таких как СНГ.

---